



# Travel In Time Co.,Ltd

บริษัท ทราเวลอินไทม์ จำกัด

Tel. 02-9419334 Fax. 02-9419335

www.travel-intime.com / E-mail : info@travel-intime.com



วันที่	กำหนดการ	เช้า	เที่ยง	เย็น	โรงแรม
1	กรุงเทพฯ-ฉางชา (WE616 : 16.05-20.20) ฉางเต๋อ	X	X	✈	CHANG DE HANSHOU CHANG LONG HOTEL หรือเทียบเท่าระดับ 4 ดาว
2	ฉางเต๋อ-จางเจียเจี๋ย-ร้านผ้าไหม-สะพานแกวที่ยาว ที่สุด-ผ่านชมหุบเขาป่าย้ง-ร้านยางพารา	🍽	🍽	🍽	JIN HUA HOTEL หรือเทียบเท่าระดับ 4 ดาว
3	ร้านนวดเท้า-เขาเทียนเหมินซาน(กระเช้า+บันได เลื่อน+รถอุทยาน)-ระเบียงแก้ว(รวมผ้าห่มรองเท้า) ประตุสวรรค์-ภาพวาดทราย-ร้านหยก-ร้านใบชา	🍽	🍽	🍽	JIN HUA HOTEL หรือเทียบเท่าระดับ 4 ดาว
4	จางเจียเจี๋ย-ฉางชา-ถนนคนเดินหวงซิงถู่ ฉางชา-กรุงเทพฯ (WE617 : 21.20-23.55)	🍽	🍽	✈	



# Travel In Time Co.,Ltd

บริษัท ทราเวลอินไทม์ จำกัด

Tel. 02-9419334 Fax. 02-9419335

www.travel-intime.com / E-mail : info@travel-intime.com

## ราคาทัวร์ข้างต้น ยังไม่รวม

- ค่าทิปไกด์ท้องถิ่นและคนขับรถ ท่านละ 160 หยวน /ทริป/ต่อท่าน  
ในส่วนค่าทิปหัวหน้าทัวร์ ขึ้นอยู่กับความพึงพอใจของท่าน (เด็กเก็บเท่าผู้ใหญ่)  
ค่าวีซ่าจีนแบบกรุปท่องเที่ยว ราคา 1,000 บาท

**ประกาศ :** ตั้งแต่วันที่ 1 เมษายน 2553 เป็นต้นไป รัฐบาลเมืองฉางซา จางเจียเจีย และ เมืองฟ่งหวง มณฑลหูหนาน ได้มีการออกกฎระเบียบ กำหนดนโยบายให้โรงแรม ยกเลิกการให้บริการ สิ่งของที่ใช้ครั้งเดียวแล้วทิ้ง เช่น แปรงสีฟัน ยาสีฟัน แชมพู หมวกอาบน้ำ รองเท้าแตะ ฯลฯ เพื่อเป็นการรณรงค์ช่วยลดภาวะโลกร้อนและรักษาสิ่งแวดล้อม \*\*ดังนั้นกรุณานำสิ่งของใช้เหล่านี้ติดตัวมาด้วยตัวเอง\*\*\*หากท่านเข้าพักแล้วต้องการใช้สิ่งของดังกล่าว ท่านจะต้องเสียค่าใช้จ่ายเพิ่มเองตามราคาที่โรงแรมกำหนดไว้ (กรุณาสอบถามเพราะ โรงแรมบางแห่งอาจวางไว้ด้านนอกหรือวางไว้บนหลังน้ำ แล้วคิดค่าบริการเมื่อท่านเช็คเอาท์ )

## กำหนดการเดินทาง เดือนสิงหาคม – ธันวาคม 2560

วันแรก	กรุงเทพฯ-ฉางซา-ฉางเต๋อ
13.00 น.	✈️ พร้อมกันที่สนามบินสุวรรณภูมิ อาคารผู้โดยสารขาออก (ระหว่างประเทศ) ชั้น 4 ประตู 3 บริเวณ ISLAND-E สายการบิน THAI SMILE (WE) โดยมีเจ้าหน้าที่คอยอำนวยความสะดวกให้กับท่าน
16.05 น.	เหิรฟ้าสู่ <b>เมืองฉางซา</b> โดยสายการบิน THAI SMILE เที่ยวบินที่ WE616 ➔ (บริการอาหารและเครื่องดื่มบนเครื่อง) <b>หมายเหตุ :</b> สำหรับกรุปที่เดินทาง ตั้งแต่วันที่ 29 ตุลาคม 2560 เป็นต้นไป เที่ยวบิน WE616 เปลี่ยนเป็นเวลา 14.30-18.45 น.
20.20 น.	เดินทางถึง <b>"ฉางซา"</b> ตั้งอยู่ทางตอนใต้ของแม่น้ำเซียง ทิศเหนือติดทะเลสาบตงถึง ตะวันออกติดภูเขาฉิวเซียว ตะวันตกติดภูเขาอูหลิง ทิศใต้ติดภูเขาเอิงซาน มีพื้นที่ประมาณ 12,500 ตร.กม.แบ่งเขตการปกครองออกเป็น 5 เขต และ 4 อำเภอ หลังผ่านพิธีการตรวจคนเข้าเมืองและรับสัมภาระเรียบร้อยแล้ว จากนั้นนำท่านเดินทางสู่ <b>ฉางเต๋อ (ใช้เวลาเดินทางประมาณ 2 ชั่วโมง)</b> ซึ่งตั้งอยู่ทางทิศตะวันตกเฉียงเหนือของมณฑลหูหนาน เป็นแหล่งถลุงเหมืองแร่ที่สำคัญ และมีผลิตผลทางการเกษตรที่มีชื่อของประเทศจีน ✈️ พักที่ CHANG DE WANSHOU CHANG LONG HOTEL หรือเทียบเท่าระดับ 4 ดาว

วันที่สอง	ฉางเต๋อ-จางเจียเจีย-ร้านผ้าไหม-สะพานแก้วที่ยาวที่สุด-ผ่านชมหุบเขาป่าย้งจาง-ร้านยางพารา
เช้า	☉ รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารโรงแรม นำท่านเดินทางสู่ <b>จางเจียเจีย (ใช้เวลาเดินทางประมาณ 2 ชั่วโมง)</b> อุทยานมรดกโลกตั้งอยู่ทางตะวันตกเฉียงเหนือของมณฑลหูหนาน เป็นอุทยานแห่งชาติแห่งแรกของจีน และได้รับการประกาศให้เป็นมรดกโลกธรรมชาติในปี ค.ศ.1992 นำท่านแวะ <b>ร้านผ้าไหม</b> ที่ขึ้นชื่อของประเทศของจีน ให้



# Travel In Time Co.,Ltd

บริษัท ทราเวลอินไทม์ จำกัด

Tel. 02-9419334 Fax. 02-9419335

www.travel-intime.com / E-mail : info@travel-intime.com

ท่านได้เลือกซื้อสินค้าที่ทำจากผ้าไหม เช่น ผ้าห่ม เสื้อผ้า รองเท้า เป็นต้น จากนั้นนำท่านพิสูจน์ความกล้ากับ สะพานแกว้จางเจียเจีย สะพานแกว้ที่ยาวและสูงที่สุดในโลก สามารถรองรับคนได้มากถึง 800 คน อีกทั้งสะพานแห่งนี้มีความยาว 430 เมตร กว้าง 6 เมตร สูง 300 เมตร เชื่อมสองหน้าผา

**หมายเหตุ : หากสะพานแกว้ปิด ไม่สามารถเข้าไปเที่ยวชมได้ ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ไม่คืนค่าบริการใดๆ ทั้งสิ้น โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า \*\***

เที่ยง

● รับประทานอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร **ลิ้มรสอาหารพิเศษ...บุฟเฟ่ต์ปิ้งย่างเกาหลี**

บ่าย

นำท่าน **ผ่านชมหุบเขาปายจ้าง** ท่านจะได้สัมผัสกับบรรยากาศธรรมชาติที่งดงามของหุบเขาจากนั้นนำท่านเลือกซื้อผลิตภัณฑ์ **ร้านยางพารา** แปรรูปทางการเกษตรและอุตสาหกรรมจากยางพารา

ค่ำ

● รับประทานอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร

☞ พักที่ JIN HUA HOTEL หรือเทียบเท่าระดับ 4 ดาว

วันที่สาม

**ร้านนวดเท้า-เขาเทียนเหมินซาน(กระเช้า+บันไดเลื่อน+รถอุทยาน)-ระเบียงแกว้(รวมผ้าห่มรองเท้า)-ประตูสวรรค์-ภาพวาดทราย-ร้านหยก-ร้านใบชา**

เช้า

● รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารโรงแรม

นำท่านแวะ **ร้านนวดเท้า** ชมการสาธิต การนวดเท้า ซึ่งเป็นอีกวิธีหนึ่งในการผ่อนคลายความเครียด ปรับสมดุลให้การไหลเวียนของโลหิตด้วยวิธีธรรมชาติ นำท่านเดินทางสู่ **เขาเทียนเหมินซาน** อยู่ห่างจากเขตเมืองจางเจียเจียเพียง 6 กิโลเมตร อยู่สูงจากระดับน้ำทะเล 1,518.6 เมตร เป็นภูเขาถือชื่อแห่งแรกที่ได้บันทึกไว้ในจดหมายเหตุประวัติศาสตร์ของเมืองจางเจียเจีย เนื่องจากหน้าผาสูงชันมีช่องโพรงลักษณะคล้ายประตูซึ้ง ก็คือช่องหินเทียนเหมิน (ประตูสวรรค์) ที่มีทัศนียภาพแปลกมหัศจรรย์และพบเห็นได้น้อยมากในโลกปัจจุบัน นำท่านขึ้นสู่เขาโดย **นั่งกระเช้าขึ้น+ลงบันไดเลื่อน** (หมายเหตุ : รายการนี้ไถ่จะดูความเหมาะสมของเวลา โดยการเลือกนั่งกระเช้าขึ้นและลงบันไดเลื่อน หรือเลือกขึ้นบันไดเลื่อนและลงกระเช้า กระเช้ามีความยาวถึง 7.5 กิโลเมตร ใช้เวลาเพียง 40 นาที) ให้ท่านได้ชมความงามของภูเขานับร้อยยอดที่สูงเสียดฟ้า และชมเส้นทางขึ้นเขาที่มีโค้งถึง 99 โค้ง นำท่านเดินชมหน้าผาลอยฟ้าให้ท่านพิสูจน์ความสวยงามของหน้าผาที่งดงามที่สุดแห่งหนึ่งพร้อมกับความเสียวของ **ระเบียงแกว้ (รวมผ้าห่มรองเท้า)** ที่มีระยะทางประมาณ 60 เมตร สร้างอยู่สูงกว่าระดับน้ำทะเลถึง 1.4 กิโลเมตร จากนั้นนำท่านลงบันไดเลื่อนมาจนถึง **ถ้ำเทียนเหมินซาน** หรือเรียกว่า **ถ้ำประตูสวรรค์** เป็น 1 ใน 4 ภูเขาที่สวยงามของจีน เหตุที่เรียกว่าประตูสวรรค์เพราะภูเขาเกิดระเบิดขึ้นเองโดยธรรมชาติจนกลายเป็นช่องประตูขึ้น ช่องประตูนี้สูง 131.5 เมตร กว้าง 57 เมตร ลึก 60 เมตร สมควรแก่เวลาเดินทางลงจากเขา

**หมายเหตุ : การนั่งกระเช้าขึ้น-ลง เขาเทียนเหมินซาน หากกระเช้าปิดซ่อมบำรุง ทางบริษัทฯ จะจัดโปรแกรมอื่นมาทดแทนให้ / การนั่งรถของอุทยานขึ้นไปบนถ้ำเทียนเหมินซาน หากรถของอุทยานไม่สามารถขึ้นไปถ้ำเทียนเหมินซานได้ ทางบริษัทฯ จะไม่คืนเงิน หรือหาโปรแกรมอื่นมาทดแทนให้ ทั้งนี้ ขึ้นอยู่กับสถานะอากาศ และการรักษาความปลอดภัยของนักท่องเที่ยว โดยยึดตามประกาศจากทางอุทยานเป็นสำคัญ โดยที่ไม่แจ้งให้ทราบล่วงหน้า**

เที่ยง

● รับประทานอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร **ลิ้มรสอาหารพิเศษ...ซูปเปอร์**



# Travel In Time Co.,Ltd

บริษัท ทราเวลอินไทม์ จำกัด

Tel. 02-9419334 Fax. 02-9419335

www.travel-intime.com / E-mail : info@travel-intime.com

**ป้าย** นำท่านชม **ภาพเขียนทราย** สถานที่จัดแสดงภาพวาดของหมีจิวินเซ็ง ซึ่งเป็นผู้ที่ริเริ่มศิลปะแบบใหม่  
 นำท่านชม **ร้านหยก** ซึ่งเป็นเครื่องประดับนาฬิกา ให้ท่านได้เลือกซื้อเป็นของฝากล้ำค่า จากนั้นนำท่าน  
 แวะ **ร้านใบชา** ชิมชาอู๋หลงของปักกิ่ง และชาที่มีชื่อเสียงต่างๆ

**ค่า** ๑๐ รับประทานอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร **ลิ้มรสอาหารพิเศษ...อาหารไทย**  
 ๒๕ พักที่ JIN HUA HOTEL หรือเทียบเท่าระดับ 4 ดาว

**วันที่สี่** จางเจียเจีย-ฉางซา-ถนนคนเดินหวงซิงลู่-ฉางซา-กรุงเทพฯ

**เช้า** ๑๐ รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารโรงแรม  
 นำท่านเดินทางกลับสู่ **เมืองฉางซา (ใช้เวลาเดินทางประมาณ 4 ชั่วโมง)** ระหว่างทางให้ท่านได้  
 พักผ่อนชมวิวธรรมชาติอันสวยงาม

**เที่ยง** ๑๐ รับประทานอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร

**ป้าย** นำท่านเดินทางสู่ **ถนนคนเดินหวงซิงลู่** ให้ท่านได้อิสระช้อปปิ้งเพื่อเลือกซื้อสินค้าหลากหลาย  
 สำหรับเป็นของฝากและที่ระลึกแก่คนที่รักทางบ้าน

**ค่า** **อาหารค่ำอิสระตามอัธยาศัย เพื่อความสะดวกในการช้อปปิ้ง**  
 สมควรแก่เวลานำท่านเดินทางสู่สนามบิน เพื่อเดินทางกลับประเทศไทย

21.20 น. กลับสู่ **กรุงเทพฯ** โดยสายการบิน **THAI SMILE เที่ยวบิน WE617** (บริการอาหารและเครื่องดื่มบนเครื่อง)

23.55 น. ถึงท่าอากาศยานสุวรรณภูมิ **กรุงเทพฯ** โดยสวัสดิภาพ พร้อมความประทับใจ.....

**หมายเหตุ : สำหรับกรุ๊ปที่เดินทาง ตั้งแต่วันที่ 29 ตุลาคม 2560 เป็นต้นไป เที่ยวบิน WE617  
 เปลี่ยนเป็นเวลา 19.40-22.30 น.**

\*\*\*\*\*

ขอบคุณทุกท่านที่ใช้บริการ

☺ ☺ ☺ ☺ ช้อสัตย์ จริ่งใจ ห่วงใย เน้นบริการ คื่องานของเรา ☺ ☺ ☺ ☺

(\*\* กรุ๊ปออกเดินทางได้ตั้งแต่ 15 ท่านขึ้นไป \*\*)

**หมายเหตุ :**ตามนโยบายร่วมกับการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย ทุกเมือง กำหนดให้มีการประชาสัมพันธ์สินค้าพื้นเมืองให้  
 นักท่องเที่ยวทั่วไปได้รู้จักคือ **ร้านยางพารา, ร้านหยก, ร้านนวดเท้า, ร้านผ้าไหม, ร้านใบชา** ซึ่งจำเป็นต้อง  
 บรรจุในโปรแกรมทัวร์ด้วย เพราะมีผลกับราคาทัวร์ จึงเรียนให้นักท่องเที่ยวทุกท่านทราบว่าร้านทุก  
 ร้านจำเป็นต้องรบกวนทุกท่านแวะชมซึ่งจะใช้เวลาร้านละประมาณ **45-90 นาที** ช้อหรือไม่ช้อขึ้นอยู่กับ  
 ความพอใจของลูกค้าเป็นหลัก ไม่มีการบังคับใดๆ ทั้งสิ้น

**ข้อควรระวัง!!!** ท่านใดที่ต้องออกตัวภายในประเทศ (เครื่องบิน, รถทัวร์, รถไฟ) กรุณา

**สอบถามที่เจ้าหน้าที่ก่อนทุกครั้ง**

**\*ก่อนทำการจองทัวร์ทุกครั้ง กรุณาอ่านโปรแกรมอย่างละเอียดทุกหน้า และทุกบรรทัด เนื่องจากทาง  
 บริษัทฯ จะอิงตามรายละเอียดของโปรแกรมที่ขายเป็นหลัก\***



# Travel In Time Co.,Ltd

บริษัท ทราเวลอินไทม์ จำกัด

Tel. 02-9419334 Fax. 02-9419335

www.travel-intime.com / E-mail : info@travel-intime.com

## นางซา อางเจียเจีย ประตุสวรค์ 4 วัน 3 คืน

(ราคาเฉพาะคนไทยเท่านั้น)

กำหนดการเดินทาง	ราคาผู้ใหญ่	ราคาเด็กอายุต่ำกว่า 18 ปี	พักเดี่ยวจ่ายเพิ่มท่านละ
วันที่ 06-09 / 20-23 สิงหาคม 60	11,799 บาท	14,799 บาท	3,500 บาท
วันที่ 03-06 / 10-13 / 17-20 / 24-27 กันยายน 60	12,799 บาท	15,799 บาท	3,500 บาท
วันที่ 22-25 ตุลาคม 60 (วันปิยมหาราช)	14,799 บาท	17,799 บาท	3,500 บาท
วันที่ 12-15 / 19-22 / 26-29 พฤศจิกายน 60	12,799 บาท	15,799 บาท	3,500 บาท
วันที่ 03-06 ธันวาคม 60 (วันพ่อแห่งชาติ)	15,799 บาท	18,799 บาท	3,500 บาท
วันที่ 17-20 / 24-27 ธันวาคม 60	12,799 บาท	15,799 บาท	3,500 บาท
วันที่ 29 ธันวาคม 60 – 01 มกราคม 61	23,799 บาท	26,799 บาท	3,500 บาท
วันที่ 30 ธันวาคม 60 – 02 มกราคม 61			
วันที่ 31 ธันวาคม 60 – 03 มกราคม 61			

**ราคาพิเศษไม่รับจอยแลนด์**

**หมายเหตุ :** ราคาทัวร์นี้ **ไม่แถมกระเป๋า** ซึ่งราคาทัวร์ดังกล่าวอาจเปลี่ยนแปลงได้เนื่องจากสภาวะน้ำมันโลกที่มีการปรับราคาสูงขึ้น ทำให้สายการบินอาจมีการปรับราคาภาณิน้ำมันขึ้นในอนาคต ซึ่งทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์เก็บค่าภาณิน้ำมันเพิ่มตามความเป็นจริง  
บริษัทขอสงวนสิทธิ์ที่จะเปลี่ยนแปลงรายการตามความเหมาะสมทั้งนี้ขึ้นอยู่กับ การเปลี่ยนแปลงของสายการบิน สภาพทางการเมือง ภัยทางธรรมชาติ แต่ยังคงจะรักษามาตรฐานการบริการและยึดถือผลประโยชน์ของผู้เดินทางเป็นสำคัญ (ราคาดังกล่าวข้างต้นสามารถเปลี่ยนแปลงได้ตามความเหมาะสม ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับสภาวะค่าเงินบาทที่ไม่คงที่และกรณีที่สายการบินมีการเรียกเก็บค่าน้ำมันเพิ่มเติมจากราคาที่กำหนดไว้)

### อัตราค่าบริการดังกล่าวรวม

1. ค่าตัวเครื่องบินชั้นที่สนาจร ไป-กลับ ตามที่ระบุไว้ในรายการ รวมถึงค่าภานินสนาบินทุกแห่ง
2. ค่าโรงแรมระดับมาตรฐาน (พักห้องละ 2 ท่าน), อาหารและเครื่องดื่มทุกมื้อ ตามที่ระบุไว้ในรายการ
3. ค่ายานพาหนะ และค่าธรรมเนียมเข้าชมสถานที่ต่างๆ ตามที่ระบุไว้ในรายการ



# Travel In Time Co.,Ltd

บริษัท ทราเวลอินไทม์ จำกัด

Tel. 02-9419334 Fax. 02-9419335

www.travel-intime.com / E-mail : info@travel-intime.com

- น้ำหนักสัมภาระท่านละไม่เกิน 20 กิโลกรัม,ค่าประกันวินาศภัยเครื่องบินตามเงื่อนไขของแต่ละสายการบินที่มีการเรียกเก็บ
- ค่าประกันอุบัติเหตุระหว่างการเดินทาง ท่านละไม่เกิน 1,000,000 บาท (ค่ารักษาพยาบาล 500,000 บาท) คู่คุ้มครองผู้เอาประกันที่มีอายุตั้งแต่ 1 เดือนขึ้นไป และผู้เอาประกันอายุระหว่าง 1 เดือน ถึง 15 ปี และผู้ที่มีอายุสูงกว่า 70 ปีขึ้นไป ค่าชดเชยทั้งหลายตามกรมธรรม์จะลดลงเหลือเพียงครึ่งหนึ่งของค่าชดเชยที่ระบุไว้ในกรมธรรม์ทั้งนี้ขอมอบอยู่ในข้อจำกัดที่มีการตกลงไว้กับบริษัทประกันชีวิต **ทุกกรณี** ต้องมีใบเสร็จ และมีเอกสารรับรองทางการแพทย์ หรือจากหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

**หมายเหตุ \*\* ในกรณีลูกค้าท่านใดสนใจ ซื้อประกันการเดินทางเพื่อให้ครอบคลุมในเรื่องของสุขภาพ ท่านสามารถสอบถามรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่เจ้าหน้าที่ของบริษัท ฯ \*\*\*ทั้งนี้อัตราเบี้ยประกันเริ่มต้นที่ 330 บาท ขึ้นอยู่กับระยะเวลาการเดินทาง**

## การประกันไม่คุ้มครอง

กรณีที่เกี่ยวข้องชีวิต หรือ เจ็บป่วยทางร่างกายด้วยโรคประจำตัว, การติดเชื้อ, ไวรัส, ไข้เลือด, ไข้ตั้ง, อาการที่เกี่ยวข้องกับการติดเชื้อ, โรคติดต่อทางเพศสัมพันธ์, การบาดเจ็บจากความเสียหายโดยเจตนา, การฆ่าตัวตาย, เสียสติ, ตกอยู่ภายใต้อำนาจของสุรายาเสพติด, บาดเจ็บจากการทะเลาะวิวาท การแท้งบุตร, การบาดเจ็บเนื่องมาจากอาชญากรรม, จลาจล, นัดหยุดงาน, การก่อการร้าย การยึดพาหนะ และ การปล้น

อากาศยาน (Terrorism, Hijack, Skyjack) และ อื่นๆตามเงื่อนไขในกรมธรรม์

## อัตราค่าบริการดังกล่าวไม่รวม

- ค่าหนังสือเดินทาง และเอกสารต่างด้าวต่างๆ
- ค่าใช้จ่ายอื่นๆ ที่นอกเหนือจากรายการระบุ อาทิเช่น เครื่องดื่ม ค่าอาหาร ค่าโทรศัพท์ ค่าซักรีด ฯลฯ
- ค่าภาษีทุกรายการคิดจากยอดบริการ, ค่าภาษีเดินทาง (ถ้ามีการเรียกเก็บ)
- ค่า VAT 7 % หักภาษี ณ ที่จ่าย 3 % **ในกรณีที่ลูกค้าต้องการใบเสร็จจริงที่ถูกต้อง จะต้องบวกค่าภาษีมูลค่าเพิ่ม และหัก ณ ที่จ่าย จากยอดขายจริงทั้งหมดเท่านั้น และโปรดแจ้งทางบริษัทฯ จะออกให้ภายหลัง ขอสงวนสิทธิ์ออกใบเสร็จที่ถูกต้องให้กับบริษัททัวร์เท่านั้น**
- ค่าทิปไกด์ท้องถิ่นและคนขับรถ ท่านละ 160 หยวน /ทริป/ต่อท่าน ในส่วนค่าทิปหัวหน้าทัวร์ ขึ้นอยู่กับความพึงพอใจของท่าน (เด็กเก็บเท่าผู้ใหญ่)\*\*\***
- ค่าวีซ่าจีนแบบกรุ๊ปท่องเที่ยว ราคา 1,000 บาท (ซึ่งต้องเดินทางไปและกลับพร้อมหมู่คณะเท่านั้น) หรือหากต้องการยื่นวีซ่าแบบเดี่ยว ค่าธรรมเนียมการยื่นวีซ่าเดี่ยว ราคา 1,500 บาท**  
**หมายเหตุ : อัตราค่าวีซ่าดังกล่าว สำหรับผู้ถือพาสปอร์ตไทยเท่านั้น**

## 7. ค่าทัวร์ชาวต่างชาติเก็บเพิ่ม 1200 หยวน/ท่าน/ทริป

### เงื่อนไขการให้บริการ

- ในการจองครั้งแรกมัดจำท่านละ **10,000** บาท หรือทั้งหมด ส่วนที่เหลือชำระก่อนเดินทาง 15 วัน
- เนื่องจากราคานี้เป็นราคาโปรโมชั่น ตัวเครื่องบินต้องเดินทางตามวันที่ ที่ระบุบนหน้าตั๋วท่านนั้น จึงไม่สามารถยกเลิก หรือเปลี่ยนแปลงการเดินทางใดๆ ทั้งสิ้น ถ้ากรณียกเลิก หรือเปลี่ยนแปลงการเดินทาง ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการคืนเงิน ทั้งหมดหรือบางส่วนให้กับท่าน
- คณะทัวร์ครบ 10 ท่านออกเดินทาง มีหัวหน้าทัวร์ไทยเดินทางไป-กลับ พร้อมกับคณะ



# Travel In Time Co.,Ltd

บริษัท ทราเวลอินไทม์ จำกัด

Tel. 02-9419334 Fax. 02-9419335

www.travel-intime.com / E-mail : info@travel-intime.com

4. เมื่อท่านออกเดินทางไปกับคณะแล้ว ท่านงดการใช้บริการรายการใดรายการหนึ่ง หรือไม่เดินทางพร้อมคณะถือว่าท่านสละสิทธิ์ ไม่อาจเรียกร้องค่าบริการ และเงินมัดจำคืน ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น และทางบริษัทจะเรียกเก็บค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจากท่านเป็นจำนวนเงิน 400 หยวน / คน / วัน
5. กรณีที่กองตรวจคนเข้าเมืองทั้งที่กรุงเทพฯ และในต่างประเทศปฏิเสธมิให้เดินทางออก หรือเข้าประเทศที่ระบุในรายการเดินทาง บริษัทฯ ของสงวนสิทธิ์ที่จะไม่คืนค่าบริการ ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น
6. การยกเลิก
  - 6.1 ยกเลิกก่อนการเดินทาง 30 วันขึ้นไป **เก็บค่าใช้จ่ายตามที่เกิดขึ้นจริง**
  - 6.2 ยกเลิกก่อนการเดินทาง 15 วันขึ้นไป **เก็บค่าใช้จ่ายตามที่เกิดขึ้นจริง**
  - 6.3 ยกเลิกก่อนการเดินทาง 7 – 14 วัน **เก็บค่าใช้จ่ายตามที่เกิดขึ้นจริง**
  - 6.4 ยกเลิกการเดินทางน้อยกว่า 1 – 6 วัน **เก็บค่าใช้จ่ายทั้งหมด 100 % ของราคาทัวร์**
  - 6.5 **ยกเว้นกรุปที่เดินทางช่วงวันหยุดหรือเทศกาลที่ต้องการันตีมัดจำกับสายการบินหรือกรุปที่มีการกา รันตีค่ามัดจำที่หักโดยตรงหรือโดยการผ่านตัวแทนในประเทศหรือต่างประเทศและไมอาจขอคืนเงินได้ รวมถึงเที่ยวบินพิเศษเช่น EXTRA FLIGHT และ CHARTER FLIGHT จะไม่มีการคืนเงินมัดจำ หรือค่าทัวร์ ทั้งหมดเนื่องจากค่าตัวเป็นการเหมาจ่ายในเที่ยวบินนั้นๆ**

## หมายเหตุ

1. จำนวนผู้เดินทางขั้นต่ำผู้ใหญ่ 15 ท่านขึ้นไป เที่ยวบิน, ราคา และรายการอาจมีการเปลี่ยนแปลงได้ตามความเหมาะสม
2. บริษัทฯ มีสิทธิ์ที่จะเปลี่ยนแปลงรายละเอียดบางประการในทัวร์นี้ เมื่อเกิดเหตุสุดวิสัยจนไม่อาจแก้ไขได้
3. รายการท่องเที่ยวสามารถเปลี่ยนแปลงได้ตามความเหมาะสม โดยคำนึงถึงผลประโยชน์ของผู้เดินทางเป็นสำคัญ
4. บริษัทฯ ไม่รับผิดชอบค่าเสียหายในเหตุการณ์ที่เกิดจากสายการบิน ภัยธรรมชาติ ปฏิบัติและอื่นๆ ที่อยู่นอกเหนือการควบคุมของทางบริษัทหรือค่าใช้จ่ายเพิ่มเติมที่เกิดขึ้นทางตรงหรือทางอ้อม เช่น การเจ็บป่วย, การถูกทำร้าย, การสูญหาย, ความล่าช้า หรือจากอุบัติเหตุต่างๆ
5. ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้นหากเกิดกรณีความล่าช้าจากสายการบิน, การประท้วง, การนัดหยุดงาน, การก่อกบฏ หรือกรณีที่ท่านถูกปฏิเสธ การเข้าหรือออกเมืองจากเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมือง หรือเจ้าหน้าที่กรมแรงงานทั้งจากไทย และต่างประเทศซึ่งอยู่นอกเหนือความรับผิดชอบของบริษัทฯ
6. หากไม่สามารถไปเที่ยวในสถานที่ที่ระบุในโปรแกรมได้ อันเนื่องมาจากธรรมชาติ ความล่าช้า และความผิดพลาดจากทางสายการบิน จะไม่มีการคืนเงินใดๆทั้งสิ้น แต่ทั้งนี้ทางบริษัทฯจะจัดหารายการเที่ยวสถานที่อื่นๆมาให้ โดยขอสงวนสิทธิ์การจัดหาที่ไม่แจ้งให้ทราบล่วงหน้า
7. ราคานี้คิดตามราคาตัวเครื่องบินในปัจจุบัน หากราคาตัวเครื่องบินปรับสูงขึ้น บริษัทฯ สงวนสิทธิ์ที่จะปรับราคาตัวเครื่องบินตามสถานการณ์ดังกล่าว
8. หนังสือเดินทางต้องมีอายุเหลือใช้งานไม่น้อยกว่า 6 เดือน และบริษัทฯ รับผิดชอบผู้มีจุดประสงค์เดินทางเพื่อท่องเที่ยวเท่านั้น
9. ทางบริษัทฯจะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น หากท่านใช้บริการของทางบริษัทฯไม่ครบ อาทิ ไม่เที่ยวบางรายการ, ไม่ทานอาหารบางมื้อ เพราะค่าใช้จ่ายทุกอย่าง ทางบริษัทฯได้ชำระค่าใช้จ่ายให้ตัวแทนต่างประเทศแบบเหมาขาดก่อนออกเดินทางแล้ว
10. ทางบริษัทฯจะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น หากเกิดสิ่งของสูญหายจากการโจรกรรม และ/หรือ เกิดอุบัติเหตุที่เกิดจากความประมาทของตัวนักท่องเที่ยวเอง



# Travel In Time Co.,Ltd

บริษัท ทราเวลอินไทม์ จำกัด

Tel. 02-9419334 Fax. 02-9419335

www.travel-intime.com / E-mail : info@travel-intime.com

11. เนื่องจากตั๋วเครื่องบินเป็นตั๋วราคาพิเศษ เมื่อออกตั๋วไปแล้วในกรณีที่ท่านไม่สามารถเดินทางพร้อมคณะไม่ว่าด้วยเหตุผลใดก็ตาม ตั๋วเครื่องบินไม่สามารถนำมาเลื่อนวันหรือคืนเงินได้
12. เมื่อท่านตกลงชำระเงินไม่ว่าทั้งหมดหรือบางส่วนกับทางบริษัทฯ ทางบริษัทฯ จะถือว่าท่านได้ยอมรับในเงื่อนไขข้อตกลงต่างๆ ที่ได้ระบุไว้แล้วทั้งหมด
13. ในกรณีที่ลูกค้าต้องออกตั๋วโดยสารภายในประเทศ กรุณาติดต่อเจ้าหน้าที่ของบริษัทฯ ก่อนทุกครั้ง มิฉะนั้นทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบค่าใช้จ่ายใดๆ ทั้งสิ้น

## เอกสารในการทำวีซ่าเงินสำหรับหนังสือเดินทางไทย (กรณีที่ท่านมีความประสงค์จะยื่นวีซ่าเดี่ยว)

1. หนังสือเดินทางที่มีอายุการใช้งานไม่ต่ำกว่า 6 เดือน สัญชาติไทย (หมายเหตุ : หนังสือเดินทางต้องไม่มีการ ชำรุดใดๆ ทั้งสิ้น ถ้าเกิดการชำรุด เจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้า-ออกเมือง จะปฏิเสธการขออนอกนอกประเทศของท่านได้)
2. หนังสือเดินทางต้องมีหน้าว่าง สำหรับประทับตราวีซ่าและตราเข้า-ออก อย่างน้อย 2 หน้าเต็ม
3. รูปถ่ายหน้าตรง รูปสีขนาด 1.5 X 2 นิ้ว พื้นหลังสีขาวเท่านั้น ยึดห้ามเห็นพื้น มองเห็นทั้งใบหน้าและใบหูทั้งสองข้างชัดเจน และห้ามสวมเสื้อสีขาว เช่น เสื้อยืดสีขาว ชุดนักศึกษา หรือชุดข้าราชการ ไม่สวมเครื่องประดับ สร้อยต่างหู แวนตาเฟชั่น แวนสายตา รูปถ่ายมีอายุไม่เกิน 6 เดือน 2 ใบ และต้องไม่ใช่สติกเกอร์ หรือรูปพรีนจากคอมพิวเตอร์
4. เอกสารที่ให้กรอกท้ายโปรแกรมทัวร์ (กรุณากรอกข้อมูลจริงให้ครบเพื่อประโยชน์ของตัวเอง)
5. **กรณีเด็กอายุต่ำกว่า 18 ปี เดินทาง ใช้เอกสารเพิ่มเติม จากข้อ 1-3 ดังนี้**

### 5.1 เดินทางพร้อมพ่อแม่ / เดินทางพร้อมพ่อ หรือ แม่

- 5.1.1 สำเนาสูติบัตร(ใบเกิด) **ทั้งนี้กรณีเด็กอายุต่ำกว่า 6 ปี ต้องใช้สูติบัตร(ใบเกิด) ตัวจริง**
- 5.1.2 สำเนาทะเบียนสมรสพ่อแม่
- 5.1.3 สำเนาบัตรประชาชนและสำเนาทะเบียนบ้านพ่อแม่
- 5.1.4 กรณีชื่อไม่ตรงกับสูติบัตร (ใบเกิด) ต้องใช้ใบเปลี่ยนชื่อ

### 5.2 เดินทางพร้อมญาติ

- 5.2.1 สำเนาสูติบัตร(ใบเกิด) **ทั้งนี้กรณีเด็กอายุต่ำกว่า 6 ปี ต้องใช้สูติบัตร(ใบเกิด) ตัวจริง**
- 5.2.2 สำเนาทะเบียนสมรสพ่อแม่
- 5.2.3 สำเนาบัตรประชาชนและสำเนาทะเบียนบ้านพ่อแม่
- 5.2.4 กรณีชื่อไม่ตรงกับสูติบัตร (ใบเกิด) ต้องใช้ใบเปลี่ยนชื่อ
- 5.2.5 ใบยินยอมออกนอกประเทศจากพ่อแม่ ไปทำที่เขตหรืออำเภอเท่านั้น

## 6. กรณีหนังสือเดินทางชาวต่างชาติ เดินทาง ใช้เอกสารเพิ่มเติม จากข้อ 1-3 ดังนี้

- 6.1 ใบอนุญาตการทำงาน ตัวจริงเท่านั้น !! ต่ออายุการทำงานแล้ว ไม่ต่ำกว่า 3-6 เดือน
- 6.2 หนังสือรับรองการทำงาน เป็นภาษาอังกฤษ ตัวจริง มีตราประทับและลายเซ็น
- 6.3 สำเนาตัว + ใบจองโรงแรม
- 6.4 สำเนาบัญชีออมทรัพย์ปัจจุบัน ขั้นต่ำ 100,000 บาท
- 6.5 กรณีสมรสกับคนไทย ต้องแนบสำเนาทะเบียนสมรส

## ค่าธรรมเนียมการยื่นวีซ่าหนังสือเดินทางคนต่างชาติในกรณีที่ทางบริษัทสามารถขอวีซ่าให้ได้

- หนังสือเดินทางของคนอเมริกัน ท่านละ 5,060 บาท
- หนังสือเดินทางของคนต่างชาติอื่นๆ (กรุณาสอบถามรายละเอียดได้ที่เจ้าหน้าที่ฝ่ายขาย)





# Travel In Time Co.,Ltd

บริษัท ทราเวลอินไทม์ จำกัด

Tel. 02-9419334 Fax. 02-9419335

www.travel-intime.com / E-mail : info@travel-intime.com

**หมายเหตุ : ทางบริษัทฯ สามารถขอวีซ่าให้ได้ เฉพาะชาวต่างชาติที่ทำงานในประเทศไทย และมีใบอนุญาตการทำงานในประเทศไทยเท่านั้น หากไม่ได้ทำงานในประเทศไทย ผู้เดินทางต้องไปดำเนินการขอวีซ่าเข้าประเทศจีนด้วยตนเอง**

1. กรณีหนังสือเดินทางต่างด้าว (เล่มเหลือง) ผู้เดินทางต้องไปดำเนินการขอวีซ่าเข้าประเทศจีนด้วยตนเอง เนื่องจากผู้เดินทางจะต้องไปแสดงตนที่สถานทูตจีน
2. สำหรับผู้ที่ถือหนังสือเดินทางต่างด้าว จะต้องทำเรื่องแจ้ง เข้า-ออก หรือ Re-Entry ด้วยตนเองเท่านั้นก่อนการส่งเอกสารยื่นวีซ่า
3. เอกสารทุกอย่างต้องจัดเตรียมพร้อมล่วงหน้าก่อนยื่นวีซ่า ดังนั้นกรุณาเตรียมเอกสารพร้อมส่งให้บริษัททัวร์ อย่างน้อย 7 วันทำการ (ก่อนออกเดินทาง)
4. โปรดทำความเข้าใจว่าสถานทูตจีนอยู่ในระหว่างจัดระเบียบการยื่นวีซ่าใหม่ การเรียกขอเอกสารเพิ่มเติมหรือเปลี่ยนระเบียบการยื่นเอกสาร เป็นเอกสิทธิ์ของสถานทูต และบางครั้งบริษัททัวร์ไม่ทราบล่วงหน้า
5. ผู้ที่ประสงค์จะใช้หนังสือเดินทางราชการ หรือ ใช้บัตร APEC ในการเดินทางและยกเว้นการทำวีซ่าจีน ท่านจะต้องรับผิดชอบในการอนุญาตให้เข้า-ออกประเทศด้วยตนเอง เนื่องจากบริษัทฯ ไม่ทราบกฎกติกาในรายละเอียดการยกเว้นวีซ่า / ผู้ใช้บัตร APEC กรุณาดูแลบัตรของท่านเอง หากท่านทำบัตรหายในระหว่างเดินทาง ท่านอาจต้องตกค้างอยู่ประเทศจีนอย่างน้อย 2 อาทิตย์

**สถานทูตจีนอาจปฏิเสธไม่รับทำวีซ่าให้ พาสปอร์ตของท่าน ในกรณีดังต่อไปนี้**

- ชื่อเป็นชาย แต่ส่งรูปถ่ายที่ดูเป็นหญิง เช่น ไว้ผมยาว หรือแต่งหน้าทาปาก
- นำรูปถ่ายเก่า ที่ถ่ายไว้เกินกว่า 6 เดือนมาใช้
- นำรูปถ่ายที่มีวิวด้านหลัง ที่ถ่ายเล่น หรือรูปยืนเอียงข้าง มาตัดใช้เพื่อยื่นทำวีซ่า
- นำรูปถ่ายที่เป็นกระดาษถ่ายสตูดิโอ หรือรูปที่พรี้นซ์จากคอมพิวเตอร์

**(ต่างชาติฝรั่งเศสและประเทศยุโรปที่เข้ากลุ่มข้อตกลงชงเก้น 25 ประเทศ : ออสเตรีย เบลเยียม สาธารณรัฐเช็ก เดนมาร์ก ฟินแลนด์ ฝรั่งเศส เยอรมัน กรีซ อังกฤษ ไอซ์แลนด์ อิตาลี ลิทัวเนีย ลัตเวียลักเซมเบิร์ก มอลต้า เนเธอร์แลนด์ โปแลนด์ นอร์เวย์ โปรตุเกส สโลวาเกีย สโลวีเนีย สเปน สวีเดนสวีทเซอร์แลนด์เอสโตเนีย ไม่สามารถขอวีซ่าด่วนได้)**

**\*\*การขอวีซ่าเข้าประเทศจีน สถานทูตจีนอาจเปลี่ยนกฎเกณฑ์การยื่นวีซ่าโดยไม่แจ้งให้ทราบล่วงหน้า\*\***

พาสปอร์ต ควรมีอายุใช้งานเหลือเกิน 6 เดือน  
มิฉะนั้นบริษัทจะไม่รับผิดชอบกรณี  
ด้านตรวจคนเข้าเมืองปฏิเสธการเดินทางของท่าน





# Travel In Time Co.,Ltd

บริษัท ทราเวลอินไทม์ จำกัด

Tel. 02-9419334 Fax. 02-9419335

www.travel-intime.com / E-mail : info@travel-intime.com

## **ผู้เดินทางกรุณากรอกเอกสารด้านล่างนี้!!!!**

**\*\*เนื่องจากสถานทูตจีนมีการเปลี่ยนแปลงแบบฟอร์มการขอวีซ่าเข้าจีน กรุณากรอกข้อมูลดังต่อไปนี้\*\***

**เอกสารที่ใช้ประกอบการยื่นขอวีซ่าประเทศจีน**

**\*\*กรุณาระบุรายละเอียดทั้งหมดให้ครบถ้วน เพื่อประโยชน์ของตัวเอง\*\***

**ชื่อ-นามสกุล** (ภาษาอังกฤษตัวพิมพ์ใหญ่ ตามหน้าพาสปอร์ต)

(MISS. / MRS. / MR.) NAME.....SURNAME.....

**สถานภาพ**  โสด  แต่งงาน  หม้าย  หย่า

ไม่ได้จดทะเบียน  จดทะเบียน **ชื่อคู่สมรส**.....

**ที่อยู่ตามทะเบียนบ้าน** (ภาษาอังกฤษตัวพิมพ์ใหญ่)

..... รหัสไปรษณีย์..... โทรศัพท์บ้าน..... มือถือ.....

**ที่อยู่ปัจจุบัน** (กรณี ไม่ตรงตามทะเบียนบ้าน / ภาษาอังกฤษตัวพิมพ์ใหญ่)

..... รหัสไปรษณีย์..... โทรศัพท์บ้าน.....

**ชื่อสถานที่ทำงาน / สถานศึกษา** (ภาษาอังกฤษตัวพิมพ์ใหญ่).....

**ตำแหน่งงาน**.....

**ที่อยู่สถานที่ทำงาน / สถานศึกษา** (ภาษาอังกฤษตัวพิมพ์ใหญ่).....

..... รหัสไปรษณีย์..... โทร.....

(ถ้ามี กรุณาแจ้งเบอร์ที่ถูกต้องที่สามารถติดต่อท่านได้โดยสะดวก เนื่องจากทางสถานทูตจะมีการโทรเช็คข้อมูลโดยตรงกับท่าน)

**ท่านเคยเดินทางเข้าประเทศจีนหรือไม่**  ไม่เคย  เคยเดินทางเข้าประเทศจีนแล้ว

เมื่อวันที่..... เดือน..... ปี..... ถึง วันที่..... เดือน..... ปี.....

**ภายใน 1 ปี ท่านเคยเดินทางไปต่างประเทศหรือไม่**  ไม่เคย  เคย โปรดระบุ

เมื่อวันที่..... เดือน..... ปี..... ถึง วันที่..... เดือน..... ปี.....

**รายชื่อบุคคลในครอบครัวของท่าน พร้อมระบุความสัมพันธ์** (ภาษาอังกฤษตัวพิมพ์ใหญ่)

1. (MISS. / MRS. / MR.)

NAME.....SURNAME.....

RELATION.....

2. (MISS. / MRS. / MR.)

NAME.....SURNAME.....

RELATION.....



# Travel In Time Co.,Ltd

บริษัท ทราเวลอินไทม์ จำกัด

Tel. 02-9419334 Fax. 02-9419335

[www.travel-intime.com](http://www.travel-intime.com) / E-mail : [info@travel-intime.com](mailto:info@travel-intime.com)

## หมายเหตุ

กรุณาระบุเบอร์โทรศัพท์ เบอร์ที่ทำงาน มือถือ บ้าน และกรอกรายละเอียดแบบสอบถามตามความเป็นจริง เพื่อใช้ในการขอยื่นวีซ่า  
\*\* ถ้าเอกสารส่งถึงบริษัทแล้วไม่ครบ ทางบริษัทอาจมีการเรียกเก็บเอกสารเพิ่มเติม อาจทำให้ท่านเกิดความไม่สะดวกภายหลัง ทั้งนี้  
เพื่อประโยชน์ของตัวท่านเอง จึงขออภัยมา ณ ที่นี้ (โปรดทำตามระเบียบอย่างเคร่งครัด)

\*\* แผนกกงสุล สถานทูตจีน สามารถสอบถามได้ หมายเลขโทรศัพท์ 0-2247-8970 , 0-2245-7033